



PROGRAMA DE CURSO		
1. Nombre de la actividad curricular Lengua, interculturalidad y migrantes en la escuela pública chilena.		
2. Nombre de la actividad curricular en inglés Language, interculturality and migrants in the Chilean public school.		
3. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla Facultad de Filosofía y Humanidades / Departamento de Estudios Pedagógicos- Escuela de Pregrado		
4. Horas de trabajo 1,5 por semana	Presencial	No presencial
5. Tipo de créditos SCT (Corresponde al Sistema de Creditaje de diseño de la asignatura, de acuerdo a lo expuesto en la normativa de los planes de estudio en que esta se desarrolla.)	2	
6. Requisitos No tiene requisitos		
7. Propósito general del curso Fomentar el compromiso social de los estudiantes de pedagogía básica frente a las necesidades del aula pública en orden a desarrollar aprendizajes democráticos, inclusivos y reflexivos que consideren el nuevo perfil lingüístico y cultural.		
8. Competencias a las que contribuye el curso 1. Valoración y respeto por la diversidad y multiculturalidad: reconocer, comprender y aceptar las diferencias, valorándolas y aprendiendo de ellas para enriquecer su participación, compromiso y aporte a los derechos de toda persona y al desarrollo armónico y respetuoso de la sociedad. 2. Capacidad de trabajo en equipo:		



	<p>participar activamente, de manera responsable y colaborativa en funciones encomendadas con integrantes del equipo para el logro de objetivos comunes.</p>
9. Subcompetencias	<p>1.1. Propiciar una convivencia escolar armónica, el respeto y el buen trato entre todos los miembros de la comunidad educativa, con especial atención al resguardo de los derechos de los niños y niñas.</p> <p>1.2. Generar en el aula un ambiente que estimule el aprendizaje y desarrollo de los niños y niñas, basado en el respeto, el diálogo y en interacciones pedagógicas que enriquezcan y acompañen los procesos de aprendizaje.</p> <p>2.1. Trabajar colaborativamente con los distintos actores que conforman la comunidad escolar, comprendiendo a la escuela como una comunidad de aprendizaje e indagación que tiene su propia cultura.</p> <p>2.2. Actuar de acuerdo a la ética de su profesión, valorando la profesión docente, promoviendo el respeto de los derechos humanos, los derechos de niños y niñas y la responsabilización sobre sus propias acciones.</p>
10. Resultados de Aprendizaje	<ol style="list-style-type: none">1. Conoce las líneas de desarrollo de la investigación sobre la interculturalidad lingüística en las escuelas a la luz de las investigaciones nacionales e internacionales.2. Analiza el espacio de interacción de culturas y lenguas en la escuela con sustento teórico y metodológico pertinentes y actualizados.3. Propone didácticas que promueven la aceptación, el diálogo y el respeto por la diversidad lingüística y cultural.



11. Saberes / contenidos

MÓDULO 1: Conceptos teóricos básicos

- Lengua y cultura
- ¿Multiculturalidad o interculturalidad lingüística?
- Adquisición de la segunda lengua en procesos migratorios.
- ¿Lengua de acogida o lengua de dominio?

MÓDULO 2: Institucionalidad para la migración en Chile

- Departamento de Extranjería y Migración DEM
- MINEDUC: acercamientos a la inclusión migratoria
- Organización Internacional para las Migraciones OIM Chile
- Quilicura, una comuna de acogida.

MÓDULO 3: Desafíos del aula multilingüística

- La escuela frente a la migración y nuevas expresiones lingüísticas.
- Los docentes y sus prácticas en contextos interculturales.
- Grupos de colaboración con la escuela
- Experiencias de estudiantes chilenos y haitianos

12. Metodología

Este curso se realiza en modalidad taller, por lo cual los estudiantes realizar observaciones en terreno, monitoreados por la docente, que luego son analizados en clases.

13. Evaluación

La calificación final se obtendrá de los siguientes trabajos a desarrollar por el estudiante:

- Nota individual: Análisis bibliografía crítica individual: 35%
- Nota individual: Trabajo de taller en aula: 30%
- Nota Grupal: Portafolio de experiencias en terreno: El grupo de estudiantes (3) conoce y registra sistemáticamente su proceso en el conocimiento de los procesos de interacción cultural y lingüística: 35%

-

14. Requisitos de aprobación

4.0 como nota mínima del curso.

15. Palabras Clave

Escuela; interculturalidad, lengua.



16. Bibliografía Obligatoria (no más de 5 textos)

Campos, J. (2019). Estudiantado haitiano en Chile: aproximaciones a los procesos de integración lingüística en el aula. *Revista Educación*, vol. 43, núm. 1. Universidad de Costa Rica, Costa Rica. Disponible en:

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44057415036>

DOI: <https://doi.org/10.15517/revedu.v43i1.30458>

MINEDUC y UNICEF (2012). Educación para preservar nuestra diversidad cultural. Desafíos de implementación del Sector de Lengua Indígena en Chile. Santiago: UNICEF-MINEDUC.

Recuperado de

[http://portales.mineduc.cl/usuarios/intercultural/doc/201304021509350.Estudio_Implementacion_Sector_Lengua_Indigena\(2012\).pdf](http://portales.mineduc.cl/usuarios/intercultural/doc/201304021509350.Estudio_Implementacion_Sector_Lengua_Indigena(2012).pdf)

Stefoni, C. (2011). Perfil migratorio de Chile. Buenos Aires: OIM Organización Internacional para las Migraciones.

Rojas, R. (2014). Inmigrantes ciudadanos : construcciones discursivas de migración y ciudadanía en residentes bolivianos en Calama. Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Psicología. Recuperado de

<http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/135057>

Thayer, L. (2014). Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados de la Comuna de Quilicura. Santiago: OIM.

15. Bibliografía Complementaria

Acuña, M. (2012). Perfil de Educadores Tradicionales y Profesores Mentores en el marco de la implementación del Sector de Lengua Indígena. Serie N°1 Educación e Interculturalidad; MINEDUC- UNICEF. Recuperado de http://www.unicef.cl/web/wp-content/uploads/doc_wp/WDperfileducweb%20FINAL%20Web.pdf

Arriagada Luco, C. y Órdenes Órdenes, S. (2011). Inmigrantes internacionales, ciudad y servicios sociales urbanos: el desafío de la integración con diversidad. Disponible en <http://libros.uchile.cl/226>

Campos, J. (2018). Diálogo intercultural en las aulas. El caso chileno haitiano. REXE Revista de Estudios y Experiencias en Educación. Vol. 17, Núm. 35. Disponible en:

<http://www.rexe.cl/ojournal/index.php/rexe/article/view/601>

Doi: [10.21703/rexe.20181735campos10](https://doi.org/10.21703/rexe.20181735campos10)



Campos, J. (2018). *Errancia: migrantes y vagamundos judíos en la literatura hispanoamericana contemporánea*. RIL Editores.

Carbonell, F. (2002). Las dificultades en la integración de los alumnos inmigrantes: síntomas y causas. Propuestas de mejora. II Jornadas Interculturalidad en la Región de Murcia. Murcia: Consejo Escolar de la Región de Murcia, 29-49. Recuperado de <http://www.cerm.es/upload/news/iijornadintercult.pdf>

Cortez, A. (2007) Niños y niñas migrantes : políticas públicas, integración e interculturalidad. Santiago: Quimantú.

Curaqueo, J. (2013). Interculturalidad, curriculum y sus manifestaciones en la formación inicial docente, de cuatro universidades situadas en contexto interétnicos e interculturales mapuche. (Tesis de Magíster). Universidad de Chile. Santiago.

Caravedo, R. (2010). La dimensión subjetiva en el contacto lingüístico. *Lengua y migración*, 2(2), 9-25. Universidad de Alcalá. Servicio de Publicaciones. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10017/15481>

Dirección de Educación Municipal. (2016). Padem Comunal 2016. Quilicura. Recuperado de https://issuu.com/quilicuraeduca/docs/padem_2016_ok

Dietz, G.(2003). Multiculturalismo interculturalidad y educación : una aproximación antropológica. Granada : Universidad de Granada.

Dietz, G. & Mateos, L. (2011). Interculturalidad y educación intercultural en México : un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos. México, D.F. Secretaría de Educación Pública.

Fernández, S. (2002). Nueva ciudadanía : cambios en los marcadores sociales y culturales. Cuestiones de interculturalidad en la construcción de la identidad ciudadana y en los sistemas de inclusión y de exclusión de los flujos migratorios. *Anales de la Fundación Joaquín Costa*, 19, 63-90.

Gutiérrez, R. (2013). La dimensión lingüística de las migraciones internacionales. *Lengua y migración*, 5(2), 11-28. Universidad de Alcalá. Servicio de Publicaciones. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10017/19927>

Matus, C. y Loncon, E. (2012). Descripción y Análisis de Planes y Programas Propios PEIB-CONADI. Serie N°2 Educación e Interculturalidad. MINEDUC- UNICEF. Recuperado de <http://www.unicef.cl/web/wp->



content/uploads/doc_wp/WDPEIB_CONADI_web%20FINAL.pdf

Muñoz, B. (2000). Enseñanza-aprendizaje de lenguas e inmigración: didáctica y solidaridad. Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera: actas del X Congreso Internacional de ASELE. 1999, Cádiz, 1, 473-480. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=766394>

Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior y Seguridad Pública. (2016). Migración en Chile 2005-2014. Santiago: Gobierno de Chile. Recuperado de <http://www.extranjeria.gob.cl/media/2016/02/Anuario-Estad%C3%ADstico-Nacional-Migraci3n-en-Chile-2005-2014.pdf>

Organización Internacional para las Migraciones. (2015). Primera Consulta Migrante: Resultados de la Encuesta de Caracterización de la Población Migrante, Refugiada, y Solicitante de Asilo en Quilicura. Santiago: OIM. Recuperado de <http://bibliotecadigital.indh.cl/handle/123456789/892>

Otero, J. (2011). Lengua e inmigración en el contexto educativo y social. Lengua y migración, 3(1), 105-114.

Quintana, J. (2005). Pacifismo, cultura social e interculturalidad : perspectivas desde la educación. Barcelona : Promociones y Publicaciones Universitarias.

Siguan, M. (1998). La escuela y los inmigrantes. Barcelona: Paidós.

Siguan, M. (1998). La escuela y los inmigrantes. Barcelona: Paidós.

Ramírez, E. (2011). Etnicidad, identidad, interculturalidad : teorías, conceptos y procesos de la relacionalidad grupal humana. Madrid : Editorial Universitaria Ramón Areces.

Ramírez, J. (2013). Investigación metodológica en una época de ruptura: apuntes para su comprensión. Observar, escuchar y comprender: Sobre la tradición cualitativa en la investigación social. FLACSO-México, 339-366.

Tapia, J. (2005). Interculturalidad transfronteriza. Una mirada desde la teoría política y jurídica. Corpus Iuris Regiones, 5, 3-11.

Tissera, A. Y Zigarán, J. (Eds.) (2002). Lenguas e interculturalidad. Universidad Nacional de Salta, Facultad de Humanidades.

Vela, F. (2013). Un acto metodológico básico de la investigación social: la entrevista



cuantitativa. Observar, escuchar y comprender: Sobre la tradición cualitativa en la investigación social. FLACSO-México, 63-92.

Villalba, F. y Hernández, M. (2008). La enseñanza de una segunda lengua (SL) y la integración del currículo. En I. Ballano (Ed.) I Jornadas sobre Lenguas, Currículo y Alumnado Inmigrante. Bilbao: U. Deusto, 95-126.

17. RUT y Nombre de la Profesora Responsable

Juana Lorena Campos Bustos

10.598.785-4